



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Conciliorvm Omnivm Generalivm Et Provincialivm Collectio Regia

Ab anno DCCCCX. ad annum MLXXIII.

Parisiis, 1644

Leges Aliae Edvvardi Regis Nortmannico Idiomate Conscriptae.

urn:nbn:de:hbz:466:1-15625

erit forisfactura sua, & iustitia similiter de calumniatore, si defecerit.

XX.

Omnis enim qui habet sacha & socha, tol & them, & infangdthefe, prædictas videlicet consuetudines, iustitia cognoscentis latronis sua est, de homine suo, si captus fuerit super terram suam. Illi vero qui non habent has consuetudines, coram iustitia regia rectum faciant in hundredis, vel in vvapentachiis, vel in scyris.

XXI.

Sciendum quoque quod omnes Iudæi, vbi cumque in regno sunt sub turela & defensione regis, ligea debent esse, nec quilibet eorum alicui diuti se potest subdere sine regis licentia. Iudæi enim & omnia sua regis sunt. Quod si quispiam detinuerit eos, vel pecuniam eorum, perquirat rex, si vult, tamquam suum proprium.

XXII.

Vsurarios quoque defendit rex Edvardus, ne remaneret aliquis in toto regno suo. Et si quis inde coniunctus esset quod fenus exigeret, omni substantia propria careret, & postea pro exlege haberetur. Hoc autem afferebat ille rex se audisse in curia regis Francorum, dum ibidem moraretur, quod vsura summa radix omnium vitiorum est.

LEGES ALIÆ EDVVARDI REGIS
NORTMANNICO IDIOMATE CONSCRIPTÆ.

TITVLI LE GVM ECCLESIASTICARVM.

- | | |
|--|--|
| I. <i>De pace sanctæ ecclesiæ, & asyli iure eidem concessio-</i> | III. <i>De denario sancti Petri (seu Romescot) pendendo.</i> |
| II. <i>De eo qui monasterium, seu ecclesiam, vel domum frege-</i> | IV. <i>De renuentibus sancti Petri denarium pendere.</i> |
| <i>rit.</i> | V. <i>De intestatorum bonis.</i> |

P R A E F A T I O.

Ces sont les leis & les coutumes que le reis Vviliam grauntat à tut le puple de Engleterre, apres le con-

Hæ sunt leges & consuetudines quas Vvilielmus rex concessit uniuerso populo Angliae, post terræ acquisitionem:

ipse scilicet eadem quas rex Edwardus consanguineus eius ante ipsum custodivit.

quest de la terre: iceles meimes que le reis Eduward son cosin tint devant lui.

LEGES ECCLESIASTICÆ.

I.

Intelligendum est: Pax sanctæ ecclesiæ de quocumque reatu quis hoc tempore sit culpabilis, & venire potest ad sanctam ecclesiam, pacem habeat vitæ & membra. Et si quis manum ei iniicerit, qui matrem ecclesiam quaesierit, sive episcopi fuerit, (ecclesia) sive abbatiæ, sive ecclesia religionis, restituat quod abstulerit, & multæ nomine centum solidos, matrici etiam ecclesiæ parochiali viginti solidos, & capellæ decem solidos. Et qui pacem regiam violauerit, centum solidis emendet lege Merciorum, similiter de heinfare, & de insidiis præcogitatis.

II.

Et si quis appellatus fuerit de fractione monasterii [sive ecclesiæ] vel cubiculi, nec fuerit retro defamatus, ipse abneget cum xii. legalibus hominibus, quos vocant, duodecima sua manu; & si alia vice increpatus fuerit, tunc hoc neget triplicato numero, videlicet xxxvi. legalibus hominibus, quos vocant, tricesima sexta sua manu: & si hos habere nequierit, eat à la[†] iuise triplicatum, sicut debuit ad triplicatum sacramentum: & si alias de latrocinio composuerit, eat ad [iudicium]

Ceo est à sauoir: Pais à saint Yglise , de quel forfait que home out fait on cel tens , e il pout venir à saint Yglise out pais de vie & de membre. E se quelques meist main en celui qui la mere Yglise requireit, se ceo fust v euese que , v abbeie, v Yglise de religion , rendist ceo que il iauereit pris , e cent sols de forfait , e de mer Yglise de paroisse xx. solz. e de chapelle x. solz. e que enfraient la pais le rei en Merchene lae , cent solz les amendes, altres de heinfare , e de avveit purpensed.

II.

*Et si quelques est apelez de muster fruissier, v de chambre, e il neit ested blamed enarer, sen escondit per xii. leals homes nomez sei dudzime mein , e fil est alre fieu ested blamed, sen escondied a treis dubles , ceo à sauoir, per * xlviij. homes leals, no- *xxxvi. mez sei trentefiste mein: e fil auer nes pot aut à la iuise à treis dubles si coil doust à treis * du blein ferment, e fil *l. dublein, ad enarer' larcin amended alt al evv, li arceuesque aue-*

Vuu iii

[†] Examini
nis ge-
nus : fed
hac per
coniecu-
tam.

rad de forfaiture xl. solz en
Merchenlae , e li euesques
xx. solz, e li quenz xx. solz,
e le baron x. solz, e li vilain
xl. denir.

*aqua. Archiepiscopus habebit
de forisfactura xl. solidos in
Merciorum lege, & episcopus
xx. solidos, & comes xx. soli-
dos, & baro x. solidos, & vil-
lani xl. denarios.*

III.

Franc home qui ad auer
champestre xxx.deniers vai-
launt , deit doner le dener
seint Pere. le seignur pur iiiii.
den. que il dourad , si erunt
quites ses bordiers, e ses bo-
ner, & fesserianz. Liburgeis
qui ad en son propre chatel
demi marc vailant , deit do-
ner le dener seint Pere. Qui
en Denelae francz home est,
e il auerad demi marc en ar-
gent vailant de ueir cham-
pestre, si deurad doner le de-
ner seint Pere : e par le dener
qui li seignur durrat, si erent
quites ceals qui meinent en
son demaine.

IV.

Qui renent le dener saint
Pere , le dener rendra per la
iustice de seint Yglise, e xxx.
den. forfait. e si il en est plai-
de de la iustice le rei, le for-
fait al euesque xxx. den. e al
rei xl. solz.

V.

Si home mort sans deui-
se, si departent les enfans l'e-
rite entre sei per uvvell.

*Liber homo qui habuerit 30.
denariorum valorem in aueris
campestribus , debet dare sancti
Petri denarium. Pro iiiii. dena-
riis quos dominus dederit, quieti
erunt bordarii sui , etiam bo-
nerii & seruientes sui. Burgensis
qui in propriis suis bonis valo-
rem possidet dimidiæ marcæ,
tenetur dare sancti Petri dena-
rium. Qui Danorum lege liber
est, & in campestribus animali-
bus valere aestimatur dimidiæ
marcam argenti, tenetur dare san-
cti Petri denarium: & per dena-
rium quem dominus dederit,
quieti erunt qui in suo degunt
dominico.*

IV.

*Qui negauerit denarium san-
cti Petri, eum reddat per iusti-
tiam sanctæ ecclesiae, & multæ
nomine xxx. den. & si inde in
ius vocatus fuerit a iustitia regis,
episcopo luat xxx. denariis, &
regi xl. solidis.*

V.

*Si quis intestatus obierit, liberi
eius hereditatem æqualiter di-
uidant.*